

Rapport du vérificateur au 31 mars 2002



Rapport du vérificateur	19
Fonds d'administration générale	
Bilan	20
État des résultats	21
Fonds d'immobilisation	
Bilan	22
État des résultats	22
Notes complémentaires	23

Aux administrateurs du Centre de recherche en sciences animales de Deschambault

J'ai vérifié, au 31 mars 2002, le bilan, les états des résultats et des soldes des actifs nets ainsi que les flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, et ce, pour les fonds d'administration générale et les fonds d'immobilisations du Centre de recherche en sciences animales de Deschambault Inc. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers soient exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondage des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états

financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la société au 31 mars 2002 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Québec, le 27 mai 2002

Réjean Lacroix
Comptable agréé



Bilan

au 31 mars 2002

CRSAD

Fonds d'administration générale

Actif		
	2002	2001
À court terme		
Encaisse	113 561 \$	28 845 \$
Dépôts à terme	250 000 \$	200 000 \$
Débiteurs (note 3)	84 766 \$	187 500 \$
Frais imputables au prochain exercice	4 598 \$	9 791 \$
	<u>452 925 \$</u>	<u>426 136 \$</u>
	<u>452 925 \$</u>	<u>426 136 \$</u>

Passif		
	2002	2001
À court terme		
Créditeurs et frais courus	92 338 \$	49 454 \$
Subvention perçue d'avance	61 637 \$	-
	<u>153 975 \$</u>	<u>49 454 \$</u>
SURPLUS		
Surplus non affectés	223 950 \$	301 682 \$
Surplus affectés à la réserve générale	75 000 \$	75 000 \$
	<u>298 950 \$</u>	<u>376 682 \$</u>
	<u>452 925 \$</u>	<u>426 136 \$</u>

Pour le conseil d'administration :

Luc Couture
Président

Jean-Paul Laforest
Secrétaire

CRSAD

État des résultats de l'exercice terminé le 31 mars 2002



Fonds d'administration générale

Produits		
	2002	2001
Bovins laitiers (note 4)	10 166\$	4 710\$
Lait (note 4)	318 956\$	121 569\$
Récoltes	32 886\$	26 803\$
Remboursement de taxe de vente	-	19 877\$
Subvention pour masse salariale	998 190\$	989 272\$
Subvention pour fonctionnement	357 050\$	357 050\$
Subvention Université Laval	161 616\$	50 000\$
Subvention projet	203 605\$	130 151\$
Autres produits	68 632\$	2 168\$
Intérêts	8 827\$	9 264\$
Location	8 145\$	5 900\$
	<u>2 168 073\$</u>	<u>1 716 764\$</u>

Charges		
	2002	2001
Achats de fournitures	325 546\$	282 027\$
Entretien et réparations	57 630\$	35 954\$
Transport et communication	76 448\$	51 947\$
Traitement et avantages sociaux (note 4)	1 227 786\$	1 042 569\$
Loyers	12 461\$	9 695\$
Assurances	50 819\$	37 251\$
Services professionnels (soins vétérinaires)	32 913\$	30 089\$
Services professionnels [(autres) (note 4)]	64 235\$	32 454\$
Associations	3 835\$	3 777\$
Achats d'immobilisations	394 132\$	61 557\$
	<u>2 245 805\$</u>	<u>1 587 320\$</u>
Excédent (déficit)	<u>(77 732)\$</u>	<u>129 444\$</u>

Excédent des produits sur les charges		
	2002	2001
Solde au début	301 682\$	172 238\$
Excédent (déficit)	(77 732)\$	129 444\$
Solde à la fin	<u>223 950\$</u>	<u>301 682\$</u>



Bilan

au 31 mars 2002

CRSAD

Fonds d'immobilisations

Actif		
	2002	2001
À court terme		
Débiteurs	-	8 783 \$
	-	8 783 \$
Immobilisations (note 6)	1 077 152 \$	737 544 \$
	<u>1 077 152 \$</u>	<u>746 327 \$</u>

Passif		
	2002	2001
Surplus non affectés	1 077 152 \$	746 327 \$
	<u>1 077 152 \$</u>	<u>746 327 \$</u>

État des résultats

de l'exercice terminé le 31 mars 2002

Produits		
	2002	2001
Autres subventions	-	469 397 \$
Apport du fonds d'administration (note 7)	394 132 \$	61 557 \$
Intérêts	-	12 241 \$
	<u>394 132 \$</u>	<u>543 195 \$</u>

Charges		
	2002	2001
Intérêts transférés au fonds d'administration	8 783 \$	-
Amortissement des biens corporels	54 524 \$	28 832 \$
	<u>63 307 \$</u>	<u>28 832 \$</u>
Excédent des produits sur les charges	<u>330 825 \$</u>	<u>514 363 \$</u>



1. Statut et nature des activités

La société est constituée en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec et son objectif est de maintenir, développer et offrir des facilités pour la réalisation d'activités d'enseignement, de recherche, de développement et de transfert technologique en sciences animales.

2. Comptabilité par fonds

Le fonds de l'administration générale rend compte des activités et des programmes courants ainsi que des activités générales du CRSAD. Le fonds d'immobilisations regroupe le fonds de l'environnement. Ce dernier est constitué d'une subvention versée par le MAPAQ, qui a servi à défrayer les coûts liés aux améliorations qui doivent être apportées à la ferme de Deschambault pour répondre et se conformer aux exigences imposées par les lois et règlements applicables en matière d'environnement. Il est également constitué des investissements faits par le CRSAD, le MAPAQ et l'Université Laval pour l'amélioration des infrastructures du Centre de recherche.

3. Débiteurs

	2002	2001
Lait	12 475\$	7 999\$
Récoltes	390\$	4 000\$
Subvention Université Laval	11 616\$	50 000\$
Subvention projet	34 509\$	101 641\$
Autres produits	2 886\$	35\$
Location	2 422\$	-
Total des comptes-clients	64 297\$	163 675\$
Taxe sur les produits et services	7 938\$	8 374\$
Taxe de vente du Québec	9 253\$	10 259\$
Impôts sur le revenu à recevoir	1 451\$	433\$
Intérêts à recevoir	1 827\$	4759\$
	84 766\$	187 500\$

4. Produits et charges

L'augmentation des revenus provenant de la vente de lait et d'animaux s'explique par la consolidation du troupeau laitier du CRSAD par l'Université Laval (transfert du quota et des animaux). La hausse des charges provenant du traitement et des avantages sociaux se justifie par l'embauche de personnel supplémentaire par le CRSAD. La hausse des services professionnels est due en partie par des honoraires pour des outils promotionnels que le CRSAD s'est doté et des coûts d'honoraires supplémentaires reliés à l'entretien des bâtiments.

5. Principales conventions comptables

Les immobilisations sont comptabilisées aux coûts et amorties sur la durée estimative de leur utilisation selon la méthode de l'amortissement dégressif ou linéaire, aux taux annuels suivants :

Bâtisse	5 % dégressif
Équipement	10 % dégressif
Matériel roulant	15 % dégressif
Matériel informatique	15 % dégressif
Matériel contre la pollution	5 % dégressif



Notes complémentaires

au 31 mars 2002

Constatation des produits (suite note 5)

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotation sont constatés à titre d'augmentations directes des actifs nets. Les apports affectés à l'achat d'immobilisations sont reportés et constatés à titre de produits selon le même taux que celui exigé pour l'amortissement de l'immobilisation. Tous les autres produits sont constatés à titre de revenus selon les mêmes critères que pour les organismes à but lucratif.

6. Immobilisations

			2002	2001
	Coûts	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Bâtisse	308 874\$	7 722\$	301 152\$	-
Équipement	83 391\$	4 170\$	79 221\$	-
Matériel roulant	55 000\$	11 747\$	43 253\$	50 886\$
Matériel informatique	9 091\$	2 893\$	6 198\$	5 259\$
Matériel contre la pollution	<u>711 687\$</u>	<u>64 358\$</u>	<u>647 329\$</u>	<u>681 399\$</u>
	<u>1 168 043\$</u>	<u>90 890\$</u>	<u>1 077 153\$</u>	<u>737 544\$</u>

7. Apport du fonds d'administration

L'augmentation de l'apport du fonds d'immobilisation provient de la contribution de 200 000\$ de l'Université Laval et de celle du MAPAQ et du CRSAD qui se chiffre à 194 132\$.

8. Chiffres comparatifs

La présentation de certains postes de l'exercice précédent a été modifiée en fonction de celle de l'exercice courant.

9. Entités contrôlées et apparentées

Suite à une entente intervenue entre le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) et l'Université Laval, le Centre de recherche en sciences animales de Deschambault Inc. administre des biens et utilise les services de personnel fournis par ces deux organismes. La société devra, à la fin de la convention en 2004, remettre tous les biens sous sa gestion à ses propriétaires respectifs.

De plus, des représentants du MAPAQ et de l'Université Laval siègent au conseil d'administration de la société.

10. Engagements

La société est preneur de différents baux relatifs à un terrain ainsi qu'à des équipements de bureau. Les loyers minimums futurs totalisent 10 230\$ et comprend les versements suivants pour les deux prochains exercices :

2003 : 8 850\$

2004 : 1 380\$